

GARANTIECERTIFICATEN (NL)
CERTIFICAT DE GARANTIE (FR)
WARRANTY CERTIFICATE (ENG)

Tocca Legno

Dit certificaat garandeert de constructie van houten latten wandpanelen voor een periode van 10 jaar, te rekenen vanaf de aankoopdatum, in overeenstemming met de volgende voorwaarden en uitsluitingen.

VOORWAARDEN

Deze garantie is geldig gedurende 10 jaar vanaf de aankoopdatum (factuur als bewijs van aankoopdatum) en is uitsluitend van toepassing op fabricagefouten. Verkleuringen, oppervlaktevariaties en vervormingen die bijvoorbeeld voortkomen uit veroudering van de wandpanelen, klimaatschommelingen of gebruik worden niet door deze garantie gedekt. Alle garanties zijn alleen geldig onder de voorwaarde dat de installatiehandleiding en productdocumenten die van kracht zijn op het moment van aankoop, worden nageleefd en gevolgd. Het niet naleven van de installatie-instructies maakt deze garantie ongeldig en doet de garanties vervallen. De garantie dekt het normale gebruik van de panelen maar vervalt als de wandpanelen worden geïnstalleerd in vochtige of natte ruimtes (zie installatiehandleiding). Wandpanelen met zichtbare afwijkingen mogen niet worden geïnstalleerd. Indien ze toch worden geïnstalleerd ondanks zichtbare gebreken, is de garantie niet van toepassing. Deze panelen kunnen kosteloos worden omgeruild bij uw plaatselijke dealer. Wandpanelen zijn onderhevig aan normale slijtage die niet door deze garantie wordt gedekt. Alleen abnormale slijtage zal worden gedekt.

Als u een defect vaststelt dat binnen het kader van deze garantie valt, dient u uw dealer binnen 15 dagen na ontdekking van het defect te informeren. Voeg een kopie van uw aankoopfactuur bij uw klacht. De garantie is alleen geldig voor de geleverde wandpanelen. Dit betekent dat de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld voor arbeidskosten, werkuren, de kosten van extra materialen of enige andere geleden schade. Tocca Legno BV behoudt zich het recht voor om de panelen te inspecteren alvorens enige vervanging, financiële reparatie of andere maatregel in het kader van deze garantie goed te keuren, en moet in elk geval de kans krijgen om de ontstane schade zelf te herstellen op een door haar gekozen wijze of dit door een derde te laten uitvoeren. In geval van een klacht moet de begunstigde bewijzen dat op het moment van het eerste gebruik van het product de montage en installatie volgens professionele normen zijn uitgevoerd en zonder voorbehoud zijn geaccepteerd. Vanaf de datum van ontdekking van een mogelijke klacht dient de aanvrager alle redelijke maatregelen te nemen om de panelen tegen verdere schade te beschermen. Op verzoek van Tocca Legno BV moeten alle documenten met betrekking tot het eerste gebruik (zoals bestelbevestigingen, facturen, installatieplannen, enz.) worden verstrekt aan Tocca Legno BV. Elke oorzaak van schade en/of schadeveroorzakende componenten moeten bewaard en indien nodig ter beschikking gesteld worden aan Tocca Legno BV. Indien de garantie van toepassing is, zal Tocca Legno BV de defecte wandpanelen vervangen of een compensatie bieden. Indien het betreffende product niet meer beschikbaar is, garandeert Tocca Legno BV dat het zal worden vervangen door een alternatief product van vergelijkbare kwaliteit. De garantie wordt automatisch geannuleerd indien de wandpanelen na installatie worden gerenoveerd of gerepareerd. In geval van een garantieclaim wordt de totale garantieperiode niet gewijzigd zodra een klacht is erkend en opgelost. De garantieperiode wordt ook niet verlengd voor de vervangen of gerepareerde onderdelen van de producten. In geval van een geschil over de garantie van Tocca Legno BV kan elke partij een onafhankelijke expert benoemen om een bindend advies te geven met betrekking tot de geleverde wandpanelen. Indien deze clause moet worden ingeroepen, worden de kosten van deze expertise vooraf schriftelijk overeengekomen tussen de betrokken partijen. Belgisch recht is van toepassing, met uitzondering van het Verdrag van Wenen inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De rechtbank van koophandel in Gent is de enige bevoegde rechtbank, voor zover de begunstigde een handelaar of een rechtspersoon is.

UITZONDERINGEN

Schade of defecten die voortvloeien uit de hieronder genoemde oorzaken, of die geheel of gedeeltelijk daaraan toe te schrijven zijn, vallen niet onder de garantie:

- Onjuiste opslag, hantering, installatie of gebruik van de wandpanelen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, enige schade die het gevolg is van het niet naleven van goede ontwerp- en installatierichtlijnen;
- Zichtbare defecten vóór de installatie;
- Verkeerd gebruik, ongelukken, overmacht en schade veroorzaakt door enige andere omstandigheid die als ongebruikelijk wordt beschouwd in het kader van normaal gebruik;
- Schade als gevolg van onjuist onderhoud of schoonmaak (van de oppervlaktecoating);
- Krassen, deuken veroorzaakt door zware voorwerpen, schade door vocht of water;
- Vlekken of mechanische en chemische schade aan het oppervlak (deuken, krassen, enz.) als gevolg van onzorgvuldige behandeling tijdens het transport;
- Optische defecten als gevolg van de vervorming van de panelen door gewijzigde klimatologische omstandigheden, in het geval van kleurveranderingen door blootstelling aan zonlicht en de gevolgen van normale veroudering.

Ce certificat garantit la construction de panneaux muraux en lattes de bois pour une période de 10 ans, à compter de la date d'achat, conformément aux conditions et exclusions suivantes :

CONDITIONS

Cette garantie est valable pendant 10 ans à compter de la date d'achat (facture comme preuve de la date d'achat) et s'applique uniquement aux défauts de fabrication. Les changements de couleur, les variations de surface et les déformations, résultant par exemple du vieillissement des panneaux muraux, des changements climatiques ou de l'utilisation, ne sont pas couverts par cette garantie. Toutes les garanties sont valables à condition que le manuel d'installation et les documents du produit, en vigueur au moment de l'achat, soient respectés et suivis. Le non-respect des instructions d'installation rend cette garantie nulle et invalide les garanties. La garantie couvre l'utilisation normale des panneaux mais devient nulle si les panneaux muraux sont installés dans des espaces humides ou sujets à l'humidité (cf. manuel d'installation). Les panneaux muraux présentant des anomalies visibles ne doivent pas être installés. En cas d'installation malgré des défauts visibles, la garantie ne s'appliquera pas. Ces panneaux peuvent être échangés gratuitement chez votre revendeur local. Les panneaux muraux sont soumis à une usure normale qui n'est pas couverte par cette garantie. Seule une usure anormale sera couverte.

Si vous pensez qu'il y a un défaut couvert par cette garantie, vous devez en informer votre revendeur dans les 15 jours suivant la découverte du défaut. Ajoutez une copie de votre facture d'achat à votre réclamation. La garantie donnée n'est valable que pour les panneaux muraux fournis. Cela signifie que le fabricant ne peut pas être tenu responsable des coûts de main-d'œuvre, des heures de travail, des coûts de matériaux supplémentaires ou d'autres pertes encourues. Tocca Legno BV se réserve le droit d'inspecter les panneaux avant toute autorisation de remplacement, réparation financière ou autre recours sous cette garantie et doit en tout état de cause avoir la possibilité de réparer les dommages survenus de sa méthode choisie ou de les faire réparer par un tiers. En cas de réclamation, le bénéficiaire doit prouver qu'au moment de l'utilisation initiale du produit, l'assemblage et l'installation ont été réalisés selon des normes professionnelles et ont été acceptés sans réserve. À partir de la date de détection d'une éventuelle réclamation, le demandeur doit prendre toutes les mesures raisonnables pour protéger les panneaux contre d'autres dommages. À la demande de Tocca Legno BV, tous les documents relatifs à l'utilisation initiale (tels que les confirmations de commande, factures, plans d'installation, etc.) devront être fournis à Tocca Legno BV. Toute cause de dommages et/ou les éléments causant des dommages doivent être conservés et mis à disposition de Tocca Legno BV si nécessaire. Si la garantie est applicable, Tocca Legno BV fournira de nouveaux panneaux muraux pour remplacer les défectueux ou offrira une compensation. Si le produit en question n'est plus disponible, Tocca Legno BV garantit qu'il sera remplacé par un produit alternatif de qualité équivalente. La garantie est automatiquement annulée si les panneaux muraux sont rénovés ou réparés après l'installation. En cas de réclamation au titre de la garantie, la durée totale de la garantie ne sera pas modifiée une fois qu'une réclamation a été reconnue et résolue. La période de garantie ne recommence non plus pour la partie remplacée ou réparée des produits. En cas de litige concernant la garantie Tocca Legno BV, chaque partie peut nommer un expert indépendant pour donner un avis contraignant concernant les panneaux muraux fournis. Si cette clause doit être invoquée, le prix de cette expertise sera convenu par écrit et à l'avance entre les parties concernées. Le droit belge est applicable, à l'exclusion de la Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises. Le tribunal de commerce de Gand sera la seule juridiction compétente dans la mesure où le bénéficiaire est un détaillant ou une personne morale.

EXCLUSIONS

Les dommages ou défauts résultant des causes énumérées ci-dessous, ou y étant en tout ou en partie attribuables, ne sont pas couverts par la garantie :

- Mauvais stockage, manipulation, installation ou utilisation des panneaux muraux, y compris mais sans s'y limiter, tout dommage résultant du non-respect des bonnes pratiques de conception et d'installation ;
- Défauts visibles avant l'installation ;
- Mauvais usage, accidents, force majeure et dommages causés par toute autre circonstance considérée comme inhabituelle dans le cadre d'une utilisation normale ;
- Dommages résultant d'un entretien ou d'un nettoyage inapproprié (du revêtement de surface) ;
- Rayures, bosses causées par des objets lourds, dommages dus à l'humidité ou à l'eau ;
- Taches ou dommages mécaniques et chimiques sur la surface (bosses, rayures, etc.) résultant d'une manipulation négligente pendant le transport ;
- Défauts optiques résultant de la déformation des panneaux due à des conditions climatiques modifiées, en cas de changements de couleur dus à l'effet de la lumière du soleil et aux conséquences du vieillissement normal.



WARRANTY CERTIFICATE

This certificate guarantees the construction of wooden slat wall panels for a period of 10 years, starting from the date of purchase in accordance with following conditions & exclusions:

CONDITIONS

This guarantee is valid for 10 years from the moment of purchase (invoice as proof of purchase date) and only applicable on manufacturing faults. The appearance of color changes, surface variations and malformations, for example from ageing of the wall panels, climatic changes or use, are not covered by this guarantee. All warranties are valid on condition that the installation manual, and product documents, valid at the time of purchase, are observed and followed. Failure to install the wall panels in accordance with our instructions will invalidate this warranty and guarantees are expired. The guarantee covers normal use of the panels but is null and void if the wall panels are installed in damp or humid spaces (cfr. Installation manual). Wall panels that show visible abnormalities should not be installed. When installed despite visible defects, the guarantee shall not be applicable. These wall panels can be exchanged for free at your local dealer. Wall panels are liable to normal wear and tear, not covered by this guarantee. Only abnormal wear will be covered.

If you believe there is a defect that falls under this guarantee, you must inform your dealer within 15 days of the discovery of the defect. Send a copy of your purchase invoice with your letter. The guarantee given is only valid for the wall panels supplied. This means that the manufacturer cannot be held liable for labor costs, man-hours, the cost of additional materials or other loss incurred. Tocca Legno BV reserves the right to inspect the panels prior to any authorization by manufacturer of any replacement, financial repair or other remedy under this warranty and must in any case be given the opportunity to repair the arising damage itself in a manner of its choosing or have it done by a third party. In the event of a complaint, the beneficiary shall prove that at the moment of initial use of the product, the assembly and installation was carried out according to professional standards and was accepted by him without reservation. From the date a potential claim is detected, the claimant must take all reasonable steps to protect the panels from further damage. At the request of Tocca Legno BV, all documents concerning the initial use (such as order confirmations, invoices, installation plans, etc.) will be submitted to Tocca Legno BV. Any causes of damage and/or damage-causing components must be kept and made available to Tocca Legno BV if required. If the guarantee is applicable, Tocca Legno BV will resupply the defective wall panels or offer compensation. If the product in question is no longer available, Tocca Legno BV guarantees that it will be replaced by an alternative product of the same quality. The guarantee is automatically nullified if the wall panels are renovated or repaired after installation. In case of a guarantee claim, the total guarantee period will not be changed once a complaint has been recognized and resolved. Neither does the guarantee period recommence for the replacement or repaired part of the products. Should a dispute arise about the Tocca Legno BV guarantee, each party can appoint an independent expert to offer binding advice concerning the wall panels supplied. If this clause has to be invoked, the cost price of such expertise shall be agreed in writing and in advance between the parties involved. Belgian law is applicable, with the exception of the Vienna Convention of International Sale of Goods. The commercial court of Ghent will be the only competent legal body insofar as the beneficiary is a retailer or a legal person.

EXCLUSIONS

Damage or defects resulting from or in any way attributable to the causes listed below is not covered by the warranty:

- Improper storage, handling, installation or use of the wall panels, including but not limited to any damage where good design and installation practices have not been followed;
- The defects were visible before installation;
- Misuse, accidents, force majeure and damage caused by any other circumstances considered unusual in normal use;
- Damage resulting from improper maintenance or cleaning (of the surface coating);
- Scratches, dents from heavy objects, humidity/damp or water damage;
- Stains or mechanical and chemical damage on the surface (dents, scratches, etc.) arising from careless treatment during transport;
- Optical faults resulting from the malformation of the panels by altered climatic conditions, in case of color changes due to the effect of sunlight and the consequences of normal ageing.